

WIRELESS TV HEADPHONE



FR - Casque TV sans fil

IT - CuffleTV wireless

ES - Auriculares para TV sin cables

PT - Auscultadores sem fios para TV

DE - TV-Funkkopfhörer

Vous venez d'acquérir un produit METRONIC, nous vous remercions pour votre confiance. Nous sommes persuadés que l'appareil vous donnera entière satisfaction.

Ce casque sans fil est pourvu d'un émetteur conçu pour être raccordé à tout équipement possédant une sortie audio numérique optique de haute qualité, c'est typiquement le cas des téléviseurs, amplificateurs home cinéma, lecteurs DVD et consoles de jeux vidéo.

Pour simplifier cette notice, nous utiliserons le terme téléviseur pour désigner tout type d'équipement susceptible de se connecter à l'appareil.

L'émetteur peut également être connecté à une sortie audio analogique par jack 3.5 mm ou RCA.

Branché seul sur un téléphone ou tout autre appareil portable (tablette /PC) équipé d'une sortie jack 3.5 mm, le casque pliable permet également une utilisation nomade.

Au déballage, le casque n'est pas censé être pleinement chargé. Vous pouvez l'essayer immédiatement, mais si tout ne se passe pas comme prévu dans cette notice, procédez à une charge complète (3h) comme indiqué au paragraphe 5.

2. Avertissement

Au volume maximal, l'écoute peut endommager les oreilles.

Prenez les précautions suivantes avant de mettre le casque sur les oreilles :

- Tenez le casque dans vos mains, sans le poser sur votre tête.
- Réglez le volume sonore de la source au tiers environ.
- Activez la connexion et vérifiez que le son sort du casque.
- Posez le casque sur les oreilles.
- Ajustez le volume grâce au touches +/- du casque et au volume du téléviseur

Assistance technique :

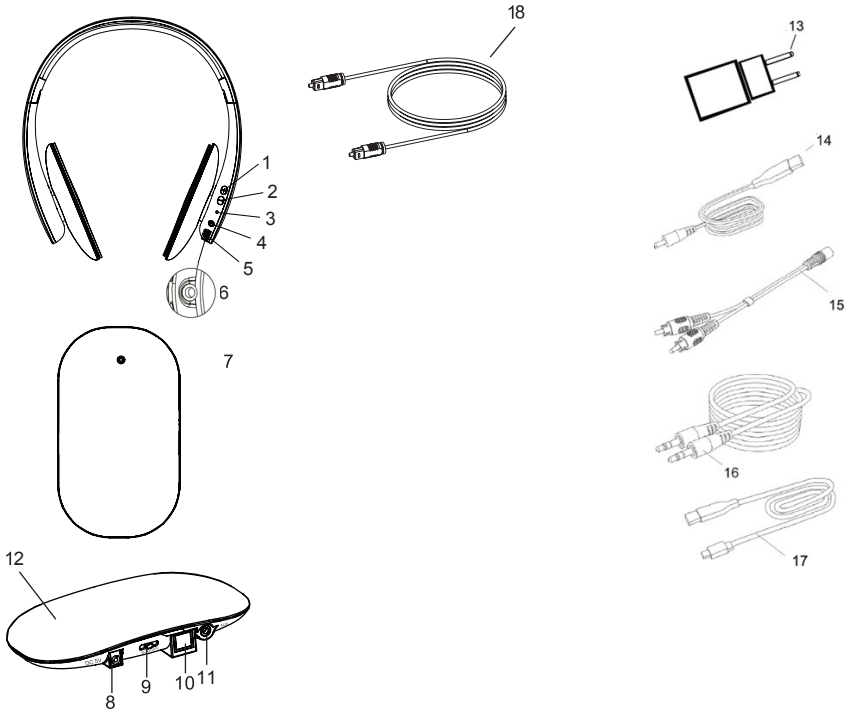
0 892 350 315 Service 0,35 € / min
+ prix appel

du lundi au jeudi de 9h à 12h / 14h à 18h et le vendredi de 9h à 12h / 14h à 17h

Vous pouvez également nous envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante : hotline@metronic.com

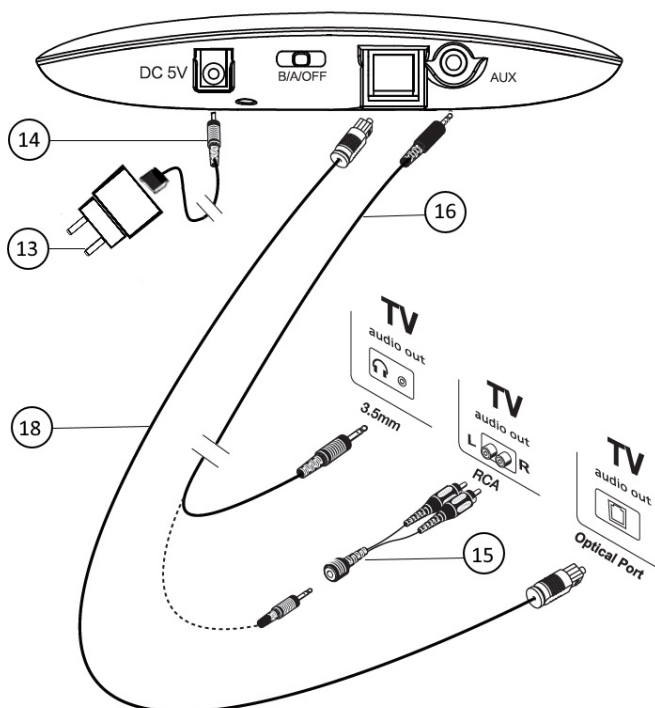
3. Présentation du casque

FR



- 1 -** + : Volume +
- 2 -** - : Volume -
- 3 -** Voyant éteint pour arrêt ou chargé
Allumé en rouge pour marche et en bleu pendant la charge
- 4 -** \odot : Bouton marche ou arrêt
- 5 -** Port micro-USB pour charger la batterie
- 6 -** Entrée audio jack 3.5 mm pour casque en mode filaire
- 7 -** Base / Emetteur vers le casque sans fil
- 8 -** Prise d'alimentation
- 9 -** Interrupteur marche - arrêt et sélection canal
- 10 -** Entrée optique toslink
- 11 -** AUX : Entrée audio jack 3.5 mm
- 12 -** Voyant allumé en rouge pour marche et éteint pour arrêt / Allumé bleu pour signal présent sur l'entrée
- 13 -** Alimentation émetteur / Chargeur pour la batterie du casque
- 14 -** Câble alimentation USB/Jack
- 15 -** Adaptateur Jack/RCA
- 16 -** Câble Jack/Jack 3.5 mm liaison filaire
- 17 -** Câble de charge USB/μ-USB

- Vous avez deux possibilités pour connecter la base à votre téléviseur, chacune illustrée sur le schéma ci-dessous :
 - La première, recommandée pour la qualité du son est de brancher le câble audio optique n° **18** sur la prise n° **10** de la base n° **7** et sur la sortie optique toslink du téléviseur.
 - La seconde solution est de connecter le câble Jack 3.5 mm n° **16** sur la prise **AUX** n° **11** et sur la sortie casque ou avec l'adaptateur n° **15** sur les sorties RCA du téléviseur.
- Connectez le câble alimentation USB/Jack n° **14** sur l'alimentation secteur n° **13** et à la prise n° **8** de la base n° **7**.
- Connectez l'alimentation secteur n° **13** à la prise de courant.
- Allumez la base en poussant l'interrupteur n° **9** sur **A** (canal 1) ou **B** (canal 2).
- Le voyant n° **12** s'allume en rouge
- Allumez votre téléviseur
- Le voyant n° **12** devient bleu tant qu'il reçoit un signal audio.



*Note : Si on éteint le téléviseur ou si aucun son n'est détecté pendant quelques minutes, le voyant n° **12** passe au rouge automatiquement après quelques instants et la transmission entre la base et le casque sera interrompue.*

Note : Avant d'utiliser le casque, il est nécessaire de le laisser se charger quelques minutes en le connectant sur l'alimentation/chargeur n° **13** avec le câble de charge USB/μ-USB n° **17**.

Le voyant n° **3** est allumé de couleur bleue pendant la charge.

Une charge complète (jusqu'à 3 heures) est nécessaire pour bénéficier d'une autonomie optimale. Lorsque la charge est complète, l'indicateur n° **3** s'éteint.

Le casque fonctionne sur une batterie interne non remplaçable.

Allumer le casque : Appuyez deux secondes sur la touche n° **4** 


- Le voyant n° **3** s'allume en rouge.
- Le casque s'appaire automatiquement avec la base.
- Le son apparaît aussitôt dans le casque.

IMPORTANT

- Utilisation du casque sans fil avec l'entrée optique n° **10**.


• Le niveau sonore de la sortie optique du téléviseur est toujours élevé et ne varie pas en fonction du volume du téléviseur ; c'est pourquoi il est conseillé de baisser le son au minimum sur le téléviseur.

- Réglez le volume sur le casque avec les touches n° **1** et n° **2**
- Posez le casque sur les oreilles.

Eteindre le casque : Appuyez deux secondes sur la touche n° **4** . Le voyant n° **3** s'éteint.

Note : Le casque se met automatiquement en veille après quelques minutes lorsque l'embase est éteinte avec l'interrupteur n° **9** sur OFF ou si la source est éteinte (voyant n° **12** rouge).

6. Installation du casque seul en mode filaire sur un téléphone

- Eteignez l'embase n° **7** en mettant l'interrupteur n° **9** sur OFF.
- Appuyez deux secondes sur la touche n° **4**  pour éteindre le casque. Le voyant n° **3** s'éteint.

Le réglage du volume n'est pas réglable sur le casque dans ce cas.

- Reliez la prise n° **6** du casque au téléphone avec le câble Jack 3.5 mm n° **16**
- Réglez le volume sonore du téléphone au tiers environ.
- Posez le casque sur les oreilles
- Ajustez le volume du téléphone à votre goût.

1 - Le casque ne diffuse aucun son :

- Vérifiez que la base reçoit un signal audio avec le voyant n°12 allumé en bleu.
- Vérifiez que le casque est allumé (voyant n°3 allumé rouge)
- Vérifiez que le volume de la source n'est pas au minimum (sauf liaison par câble optique)
- Vérifiez que le volume du casque n'est pas au minimum

2 - Le voyant du casque ne s'allume pas :

- Vérifiez que la batterie est chargée à fond.

3 - La liaison sonore est perturbée :

- La batterie est trop faible, rechargez la batterie.
- La distance entre le casque et la base est trop grande ; rapprochez le casque de la base.
- Changez le canal en poussant l'interrupteur n°9 sur **A** (canal 1) ou **B** (canal 2).
- Appuyez deux secondes sur la touche n°4 \odot pour éteindre le casque. Le voyant n°3 s'éteint.
- Appuyez deux secondes sur la touche n°4 \odot pour allumer et appairer le casque avec la base sur le nouveau canal. Le voyant n°3 s'allume.

8. Caractéristiques techniques

- Alimentation base : 5,0 V --- 1,0 A
- Témoin lumineux d'alimentation
- Fréquences : 863,3 à 864,5 MHz 10 mW
- Nombre de canaux : 2
- Canal 1 : 863,3 MHz
- Canal 2 : 864,5 MHz
- Pression acoustique maximum : 90 dBA
- Entrée audio numérique optique toslink
- Entrée audio analogique jack 3.5 mm
- Portée (espace libre) : 70 m
- Durée de charge batterie du casque : 3 heures
- Autonomie : plus de 10 heures
- Alimentation secteur :
 - Tension d'entrée 100-240 V \sim
 - Fréquence d'entrée : 50 Hz/60 Hz
 - Rendement moyen en mode actif : 73,1 %
 - Rendement à faible charge (10 %) : 65,8 %
 - Consommation électrique hors charge : 0,08 W
 - Tension de sortie : 5,0 V 1,0 A --- 5,0 W
- Alimentation casque : 1 x batterie rechargeable li ion – 3,7 V non remplaçable.

L'intérieur de votre équipement contient des composants fragiles ; n'ouvrez jamais les appareils, même après avoir débranché le secteur.

Pour nettoyer votre casque et sa base, n'employez ni solvant ni détergent. Un chiffon sec ou très légèrement humide sera parfait pour enlever la poussière.

N'installez pas la base du casque à proximité d'autres appareils.

Votre équipement répond aux exigences essentielles de la Directive Basse Tension 2014/35/UE et respecte la norme EN 62368-1. A ce titre, nous attirons votre attention sur les éléments de sécurité suivants :

Il convient de ne pas obstruer les ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc. Une distance minimale de 5 cm est requise autour de l'appareil pour assurer une aération suffisante. Il convient de ne pas placer sur l'appareil, ou à proximité, des sources de flammes nues telles que des bougies allumées. L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et de plus, aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil. La prise d'alimentation doit demeurer aisément accessible.

La garantie ne couvre pas les dommages liés à une exposition directe ou indirecte de la foudre. En cas d'orage annoncé, ou en cas de doute, débranchez l'appareil du secteur pour éviter tout dommage.



Le soussigné, METRONIC, déclare que l'équipement radioélectrique du type Casque TV sans fil (480192) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

www.metronic.com/480192-z8t82-doc.pdf



Conditions de garantie à consulter auprès de votre point de vente.
Informations complémentaires disponibles sur : www.metronic.com/garantie/



En cas de panne, veuillez vous adresser à votre revendeur.
N'envoyez jamais d'appareil chez METRONIC sans avoir au préalable obtenu un accord de retour.



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.



Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.



Isolation double ou renforcée



Utilisation uniquement en intérieure

==== Courant continu



Courant alternatif



Polarité

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY - FRANCE www.metronic.com
Produit fabriqué hors UE

Grazie per aver acquistato un prodotto METRONIC, vi ringraziamo per la preferenza. Queste cuffie TV wireless sono dotate di un trasmettitore compatibile con qualsiasi dispositivo dotato di Digital Audio Out (Optical), ad esempio TV, home theatre, lettori DVD e console per videogiochi.

Per semplificare questo manuale, useremo il termine TV per indicare qualsiasi tipo di dispositivo che può connettersi alle cuffie TV.

Il trasmettitore può anche essere collegato a un'uscita audio analogica tramite jack 3,5 mm o RCA.

E' possibile collegare lo smartphone o qualsiasi altro dispositivo portatile (tablet / PC) dotato di uscita jack 3,5 mm.

Alla prima accensione, non è previsto che le cuffie siano completamente cariche, procedere quindi con una ricarica completa (3 ore) come descritto nel *paragrafo 5*.

Queste istruzioni sono soggette a modifiche; è possibile trovare sempre l'ultima versione su www.metronic.com, sezione **Supporto + / Manuali e schede**.

2. Prima dell'uso

Al massimo volume, l'ascolto può danneggiare le orecchie, adottare le seguenti precauzioni prima di indossare le cuffie:

- Tenere le cuffie in mano, senza indossarle.
- Regolare il volume della sorgente a circa un terzo.
- Attivare la connessione e verificare che il suono esca dalle cuffie.
- Indossare le cuffie.
- Regolare il volume utilizzando i pulsanti +/- sulle cuffie ed il volume sul televisore.

Garanzia e assistenza tecnica

Il prodotto è coperto dalla garanzia legale del venditore di 24 mesi per difetti di conformità prevista dagli articoli 128 e ss. del D.Lgs. n. 206/2005 (Codice del Consumo).

ATTENZIONE : La garanzia non è valida senza lo scontrino o la ricevuta fiscale di acquisto.

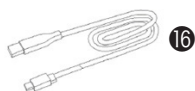
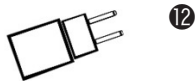
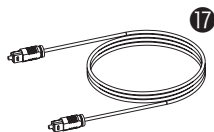
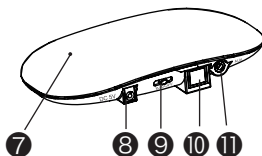
Assistenza Tecnica

Telefono: + 02 94 94 36 91 - e-mail: tecnico@metronic.com
dal lunedì al venerdì dalle 9:00-13:00 / 14:00-18:00

Cuffie TV wireless



Base emettitore



- | | |
|---|---|
| <p>① - + : Volume +
 ② - - : Volume -
 ③ - Led di stato delle cuffie
 ROSSO: quando le cuffie sono accese
 BLU: durante la ricarica
 ④ - ϕ : Tasto ON/OFF
 ⑤ - Porta micro-USB per ricarica della batteria
 ⑥ - Ingresso audio jack 3.5 mm
 per collegamento filare
 ⑦ - Led di stato della base
 ROSSO: quando la base è accesa
 BLU: per segnale presente sull'ingresso</p> | <p>⑧ - Ingresso di alimentazione
 ⑨ - Selettore: OFF - A (canale 1) - B (canale 1)
 ⑩ - Digital Audio In (Optical)
 ⑪ - AUX : ingresso audio jack 3.5 mm
 ⑫ - Caricatore da rete USB per:
 Alimentazione base / Ricarica batteria cuffie
 ⑬ - Cavo di alimentazione USB / DC 5V
 ⑭ - Cavo-Adattatore Jack 3.5 mm / RCA
 ⑮ - Cavo jack 3.5 mm maschio/maschio
 ⑯ - Cavo di ricarica cuffie USB/micro-USB
 ⑰ - Cavo audio digitale (Optical)</p> |
|---|---|

Esistono 2 modi per collegare la base alla TV, entrambi illustrati nello schema seguente:

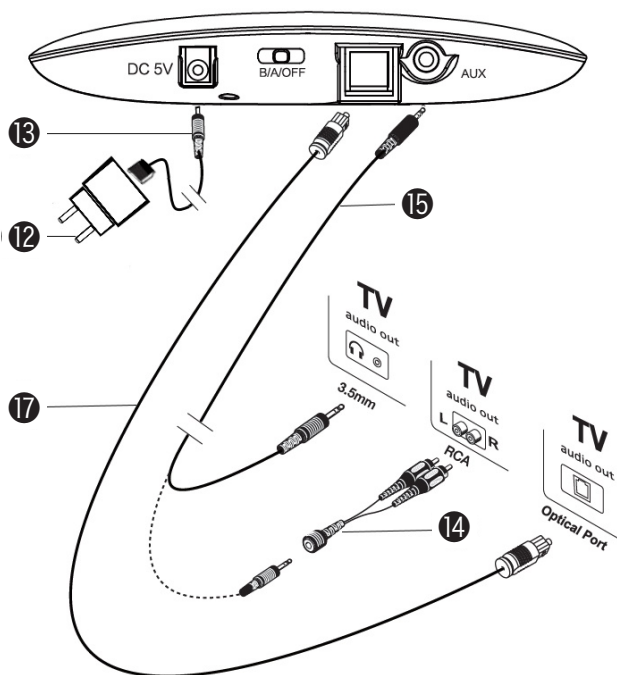
1° METODO

Consigliato per la qualità del suono: collegare il cavo audio digitale **17** all'ingresso **10** della base emettitore e alla Digital Audio Out (Optical) della TV.

2° METODO

Collegare il cavo jack 3,5 mm **15** all'ingresso **AUX** **11** e all'uscita jack cuffie della TV oppure utilizzare il cavo-adattatore **14** sulle uscite RCA della TV.

- Collegare il cavo di alimentazione USB/DC 5V **13** al caricatore da rete USB **12** e all'ingresso **8** della base.
- Collegare il caricatore **12** alla presa di corrente.
- Accendere la base posizionando il selettore **9** su **A** (canale 1) o **B** (canale 2).
- Il led **3** delle cuffie si illumina di rosso.
- Accendere il televisore.
- Il led **7** della base diventa blu fintanto che riceve un segnale audio.



*Nota: se si spegne il televisore o se non viene rilevato alcun suono per alcuni minuti, il led **7** diventerà rosso dopo alcuni istanti e la trasmissione tra la base e le cuffie verrà interrotta.*

Prima di utilizzare le cuffie è necessario lasciarle in carica per qualche minuto collegandole al caricatore da rete USB 12 con il cavo USB /micro-USB 16.

Il led 3 si accende in blu durante la carica.

È necessaria una carica completa (fino a 3 ore) per una durata ottimale della batteria. Quando la carica è completa, il led 3 si spegne. Le cuffie funzionano con una batteria interna non sostituibile.

- Accendere le cuffie: premere il tasto 4 per due secondi.
- Il led 3 si illumina di rosso, le cuffie si accoppiano automaticamente con la base.
- Le cuffie sono pronte all'uso.

IMPORTANTE

Utilizzando le cuffie TV wireless con l'ingresso Digital Audio In (Optical) 10:

- Il livello sonoro dell'uscita Digital Audio Out (Optical) del televisore è sempre alto; pertanto è consigliabile mantenerlo il più basso possibile.
- Regolare il volume delle cuffie con i tasti 1 e 2.
- Indossare le cuffie.

Per spegnere le cuffie: premere il tasto 4 per due secondi; il led 3 si spegne.

Nota: le cuffie entrano automaticamente in stand-by dopo alcuni minuti quando la base viene spenta con il selettore 9 su OFF o se la sorgente è spenta (il led 7 diventa rosso).

6. Utilizzo con un dispositivo dotato di ingresso jack 3,5mm

Con questo collegamento non è possibile regolare il volume dalle cuffie.

- Spegnere la base posizionando il selettore 9 su OFF.
- Premere il tasto 4 per due secondi per spegnere le cuffie.
- Il led 3 si spegne.
- Collegare l'ingresso 6 allo smartphone (o altro dispositivo dotato di ingresso jack 3,5mm) utilizzando il cavo jack 3,5 mm 15.
- Regolare il volume dello smartphone a circa un terzo.
- Indossare le cuffie.
- Regolare il volume dello smartphone.

1) - Le cuffie non trasmettono alcun suono:

- Verificare che la base riceva un segnale audio con il led 7 acceso blu.
- Verificare che le cuffie siano accese con il led 3 acceso blu.
- Verificare che il volume della sorgente non sia al minimo.
- Verificare che il volume delle cuffie non sia al minimo

2) - Il led delle cuffie non si accende:

- Verificare che la batteria delle cuffie sia completamente carica.

3) - Il collegamento audio è disturbato:

- La batteria delle cuffie è scarica, ricaricarla.
- La distanza tra le cuffie e la base è troppo lontana; avvicinare la base.
- Cambiare il canale posizionando il selettore 9 su **A** (canale 1) o **B** (canale 2).
- Premere il tasto 4 per due secondi per spegnere le cuffie: il led 3 si spegne.
- Premere il tasto 4 per due secondi per spegnere ed accoppiare le cuffie alla base sul nuovo canale: il led 3 si accende.

8. Caratteristiche tecniche

- Alimentazione della base: 5,0 V \approx 1,0 A.
- Indicatore luminoso di alimentazione
- Frequenze: da 863,3 a 864,5 MHz 10 mW
- Numero di canali: 2
- Canale 1: 863,3 MHz - Canale 2: 864,5 MHz
- Livello pressione sonora massimo: 90dBA
- Digital Audio In (Optical)
- Jack di ingresso audio analogico jack 3,5 mm
- Portata: 70 m in campo aperto
- Tempo di ricarica della batteria delle cuffie: 3 ore
- Autonomia: più di 10 ore

Alimentazione elettrica :

- Tensione di ingresso 100-240 \sim
- Frequenza: 50Hz / 60Hz
- Rendimento medio in modo attivo: 73,1 %
- Efficienza a basso carico (10 %): 65,8 %
- Consumo in stand-by: 0,08 W.
- Tensione di uscita: 5,0 V \approx 1,0 A 5,0 W.
- Alimentazione cuffie: 1 x batteria ricaricabile al litio - 3,7 V non sostituibile.

L'interno del dispositivo contiene dei componenti fragili: **NON APRIRE MAI** l'apparecchio anche dopo averlo scollegato dalla rete elettrica.

Per pulire le cuffie e la base non usare né solventi né detersivi. E' consigliato l'utilizzo di uno straccio asciutto o leggermente umido per togliere la polvere.

Non installare la base emettitore vicino ad altri dispositivi.

L'apparecchiatura soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE ed è conforme allo standard EN 62368-1.

Secondo i requisiti della norma EN 60065, prestare particolare attenzione alla seguente guida di sicurezza. Non ostruire le aperture per la ventilazione con oggetti come giornali, vestiti, tende ecc... Lasciare uno spazio di circa 5cm intorno all'apparecchio per consentire una corretta ventilazione. Non posizionare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili come candele accese. Per ridurre il rischio di fuoco o scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi di alcun liquido e assicurarsi che nessun oggetto contenente liquido, come bicchieri e vasi, siano posizionati sull'apparecchio. Quando la presa d'alimentazione è utilizzata come dispositivo d'interruzione deve rimanere facilmente accessibile.

La garanzia non copre i danni derivanti dall'esposizione diretta o indiretta a fulmini. In caso di temporale annunciato, o in caso di dubbio, scollegare il dispositivo dalla rete per evitare danni.



Con la presente METRONIC dichiara che la cuffia TV wireless (480192) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione UE di conformità è disponibile sul seguente indirizzo Internet: <http://medias.metronic.com/doc/480192-z8t82-doc.pdf>



Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore secondo le seguenti modalità:

- per apparecchiature di piccolissime dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.
- per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna in tutti i punti di vendita in modalità "control", ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.



Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per molto tempo.



Isolamento doppio o rinforzato



Utilizzo unicamente in interno

Corrente continua



Corrente alternata



Polarità

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY - FRANCE www.metronic.com
Produit fabriqué hors UE

Acaba de adquirir un producto METRONIC, le agradecemos su confianza.

Estamos seguros de que será de su entera satisfacción.

Este auricular inalámbrico está equipado con un transmisor diseñado para conectarse a cualquier equipo con salida de audio digital óptico de alta calidad, este suele ser el caso de televisores, equipos Home Cinema, reproductores de DVD y videoconsolas.

Para simplificar este manual, usaremos el término televisión para designar cualquier tipo del equipo que probablemente se conecte al dispositivo.

El transmisor también se puede conectar a una salida de audio analógica mediante un conector de 3,5 mm o RCA .

Conectado solo a un teléfono o cualquier otro dispositivo portátil (tablet / PC) equipado con una salida de conector de 3,5 mm, el auricular plegable también se puede usar mientras viaja. Al desembalar, es posible que el auricular esté completamente cargado. Puede probarlo de inmediato, pero si todo no sale según lo previsto en este manual, proceda a una carga completa (3h) como se indica en el párrafo 5 .

2. Advertencia

Escuchar al máximo volumen puede dañar los oídos.

Tome las siguientes precauciones antes de ponerse los auriculares en los oídos:

- Sostenga el casco en sus manos, sin apoyarlo sobre su cabeza.
- Ajuste el volumen de la fuente a aproximadamente un tercio.
- Active la conexión y compruebe que el sonido sale por los auriculares.
- Póngase los auriculares en los oídos.
- Ajuste el volumen usando los botones +/- en los auriculares y el volumen en el televisor

Servicio técnico :

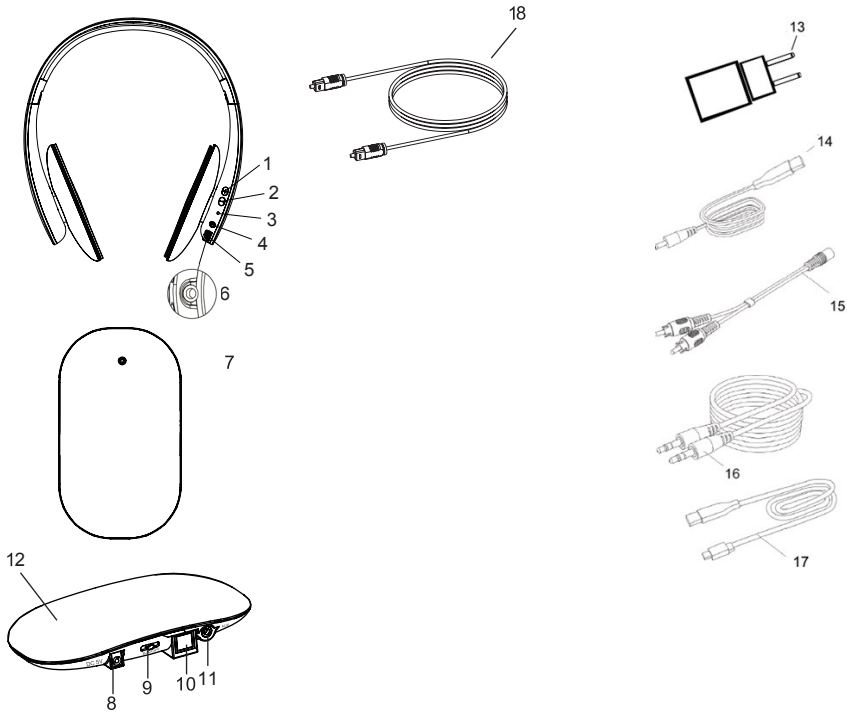
0 892 350 315

Service 0,35 € / min
+ prix appel

soporte@metronic.com

93 713 26 25

Lunes a jueves: de 9 a 12.30 / 15 a 17.30 y viernes: de 9 a 14



- 1 -** + : Volumen +
- 2 -** - : Volumen -
- 3 -** Indicador apagado para apagado o cargado
Iluminado en rojo por una vez y azul mientras se carga
- 4 -** ⏻ : Botón encender / apagar
- 5 -** Puerto micro-USB para cargar la batería
- 6 -** Entrada audio jack 3.5 mm para auricular en modo cable
- 7 -** Base / Emisor hacia auricular sin cable
- 8 -** Toma de alimentación
- 9 -** Interruptor encender - apagar y selección de canal
- 10 -** Entrada óptica toslink
- 11 -** AUX : Entrada audio jack 3.5 mm
- 12 -** LED encendido en rojo para encendido y apagado para apagado / Se ilumina en azul para señal presente en la entrada
- 13 -** Alimentación emisor / cargador para la batería del auricular
- 14 -** Cable alimentación USB/Jack
- 15 -** Adaptador Jack/RCA
- 16 -** Cable Jack/Jack 3.5 mm conexión con cable
- 17 -** Cable de carga USB/μ-USB

• Tiene dos posibilidades para conectar la base a su televisor, cada una ilustrada en el siguiente esquema :

- La primera, recomendado para la calidad del sonido, es conectar el cable de audio óptico n° **18** en la toma n° **10** de la base n° **7** y en la salida óptica toslink del televisor .

- La segunda solución es conectar el cable Jack de 3,5 mm n° **16** a la toma AUX n° **11** y al salida de auriculares o con adaptador n° **15** en las salidas RCA del televisor.

• Conecte el cable de alimentación USB / Jack n° **14** a la fuente de alimentación de red n° **13** y al enchufe n° **8** de la base n° **7**.

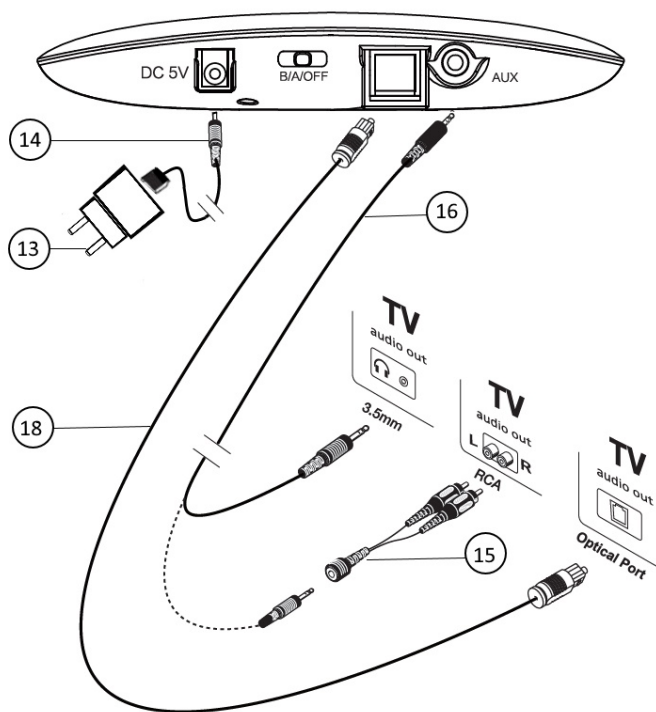
• Conecte la fuente de alimentación n°**13** al enchufe.

• Encienda la base presionando el interruptor n° **9** a A (canal 1) o B (canal 2).

• El LED n° **12** se ilumina en rojo

• Encienda su TV

• El LED n° **12** se vuelve azul siempre que reciba una señal de audio.



*Nota : Si apaga la televisión o si no se detecta sonido durante unos minutos, la luz indicadora **12** se vuelve roja automáticamente después de unos momentos y la transmisión entre la base y los auriculares se interrumpirá.*

Nota: Antes de utilizar el auricular, es necesario dejarlo cargar durante unos minutos conectándolo a la fuente de alimentación / cargador n° **13** con el cable de carga USB / μ -USB n° **17** . El LED n.º 3 se ilumina en azul durante la carga.

Es necesaria una carga completa (hasta 3 horas) para una duración óptima de la batería. Cuando se completa la carga, el indicador n° **3** se apaga.

El auricular funciona con una batería interna no reemplazable .

Encender el auricular: Pulsar la tecla n° 4 \odot durante dos segundos

- El LED n° **3** se ilumina en rojo.
- El auricular se empareja automáticamente con la base.
- El sonido aparece inmediatamente en los auriculares.

IMPORTANTE

- Uso de los auriculares inalámbricos con entrada óptica n° **10**.

- El nivel de sonido de la salida óptica del televisor es siempre alto y no varía según el volumen del televisor; por eso es recomendable reducir al mínimo el sonido en el televisor.
- Ajuste el volumen de los auriculares con las teclas n° **1** y n° **2**
- Colocar los auriculares en los oídos.

Apagar los auriculares: presione el botón 4 durante dos segundos. LED n° **3** \odot se apaga .

Nota: El auricular entra automáticamente en modo standby después de unos minutos cuando la base está apagada con el interruptor n° **9** en OFF o si la fuente está apagada (luz indicadora roja 12) .

6. Instalación del auricular en modo cable en un teléfono

- Apague la base n° **7** poniendo el interruptor n° **9** en OFF . Pulsar la tecla 4 \odot durante dos segundos para apagar los auriculares. El testigo n° **3** se apaga.
- El ajuste de volumen no está disponible en los auriculares en este caso.
- Conecte la toma de auriculares n° **6** al teléfono con el cable jack de 3,5 mm n° **16**.
- Ajuste el volumen del teléfono a aproximadamente un tercio.
- Colocar el casco en los oídos.
- Ajuste el volumen del teléfono a su gusto .

1 - Los auriculares no emiten ningún sonido:

- Verifique que la base esté recibiendo una señal de audio con el LED n° 12 encendido en azul.
- Compruebe que el auricular esté encendido (LED n° 3 en rojo).
- Compruebe que el volumen de la fuente no esté al mínimo (excepto la conexión del cable óptico).
- Compruebe que el volumen de los auriculares no esté al mínimo.

2 - El testigo del casco no se enciende :

- Verifique que la batería está completamente cargada.

3 - La conexión sonora sufre perturbaciones :

- La batería está demasiado baja, recargue la batería.
- La distancia entre el casco y la base es demasiado grande; acerque el casco a la base.
- Cambie el canal presionando el interruptor n° 9 a A (canal 1) o B (canal 2).
- Pulse el botón n° 4 \odot durante dos segundos para apagar los auriculares. La luz 3 se apaga.
- Pulse el botón n° 4 \odot durante dos segundos para encender y emparejar el auricular con la base en el nuevo canal. Se enciende el LED n° 3 .

8. Características técnicas

- Alimentación base : 5,0 V --- 1,0 A
- Testigo luminoso de alimentación
- Frecuencias : 863,3 à 864,5 MHz 10 mW
- Número de canales : 2
- Canal 1 : 863,3 MHz
- Canal 2 : 864,5 MHz
- Presión acústica máxima : 90 dBA
- Entrada audio digital óptica toslink
- Entrada audio analógica jack 3.5 mm
- Alcance (sin obstáculos) : 70 m
- Duración de carga de la batería del auricular : 3 horas
- Autonomía : más de 10 horas
- Alimentación eléctrica :
 - Tensión de entrada : 100-240 V \sim
 - Frecuencia de entrada : 50 Hz/60 Hz
 - Rendimiento medio en modo activo : 73,1 %
 - Rendimiento con poca batería (10 %) : 65,8 %
 - Consumo eléctrico sin carga : 0,08 W
 - Tensión de salida : 5,0 V --- 1,0 A 5,0 W
- Alimentación auricular : 1 x batería recargable li ion – 3,7 V no reemplazable.

El interior de su equipo contiene componentes frágiles; Nunca abra los dispositivos, incluso después de desconectar la red.

Para limpiar su casco y su base, no utilice disolventes ni detergentes. Un paño seco o muy ligeramente húmedo será perfecto para quitar el polvo.

No instale la base del auricular cerca de otros dispositivos.

Su equipo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva de bajo voltaje 2014/35 / EU y cumple con la norma EN 62368-1. Como tal, llamamos su atención sobre los elementos siguientes de seguridad :

Las aberturas de ventilación no deben bloquearse con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc. Se requiere una distancia mínima de 5 cm alrededor del dispositivo para asegurar una ventilación suficiente. No debe colocarse sobre el dispositivo o cerca de llamas (velas encendidas, etc.). El dispositivo no debe expuesto a salpicaduras de agua y, además, ningún recipiente lleno

No se deben colocar líquidos como jarrones sobre el aparato. La fuente de alimentación debe permanecer fácilmente accesible .

La garantía no cubre los daños resultantes de la exposición directa o indirecta al relámpago. En caso de que se anuncie tormenta, o en caso de duda, desconecte el aparato de la red.
para evitar cualquier daño.



El abajo firmante, METRONIC, declara que los equipos de radio tales como auriculares sin cable (480192) cumple con la directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración El cumplimiento de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet : www.metronic.com/480192-z8t82-doc.pdf



Condiciones de garantía a consultar en su punto de venta.
Información adicional disponible en : www.metronic.com/garantie/



En caso de avería, póngase en contacto con su distribuidor.
Nunca envíe un dispositivo a METRONIC sin antes obtener un acuerdo de devolución.



Este logotipo significa que los aparatos al final de su vida útil no deben desecharse con la basura doméstica. Las sustancias peligrosas que pueden contener pueden dañar la salud y el medio ambiente. Haga que su distribuidor le retire estos dispositivos o utilice los medios de recogida selectiva que su municipio pone a su disposición.



Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a un volumen alto durante mucho tiempo.



Aislamiento doble o reforzado



Solamente para uso en interiores



Corriente continua



Corriente alterna



Polaridad

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY - FRANCE www.metronic.com
Produit fabriqué hors UE

Você acaba de adquirir um produto METRONIC, agradecemos sua confiança. Temos certeza que será para sua total satisfação.

Este auricular sem fio é equipado com um transmissor projetado para se conectar a qualquer equipamento com saída de áudio digital ótico de alta qualidade, geralmente o caso com televisores, equipamentos de home theater, DVD players e consoles de jogos.

Para simplificar este manual, usaremos o termo televisão para designar qualquer tipo de computador que provavelmente se conectará ao dispositivo.

O transmissor também pode ser conectado a uma saída de áudio analógica por meio de um conector de 3,5 mm ou RCA.

Conectado apenas a um telefone ou qualquer outro dispositivo portátil (tablet / PC) equipado com uma saída jack de 3,5 mm, o auricular dobrável também pode ser usado em trânsito.

Ao desembalar, o auricular pode estar totalmente carregado. Pode testar imediatamente, mas se não correr tudo de acordo com o previsto neste manual proceda a uma carga total (3h) conforme indicado no parágrafo 5.

2. Atenção

Ouvir no volume máximo pode danificar seus ouvidos.

Tome as seguintes precauções antes de colocar os auriculares:

- Segure o auricular nas mãos, sem apoiá-lo na cabeça.
- Ajuste o volume da fonte para cerca de um terço.
- Ative a conexão e verifique se o som sai pelos auriculares.
- Coloque os auriculares nos ouvidos.
- Ajuste o volume usando os botões +/- nos auriculares e o volume na TV

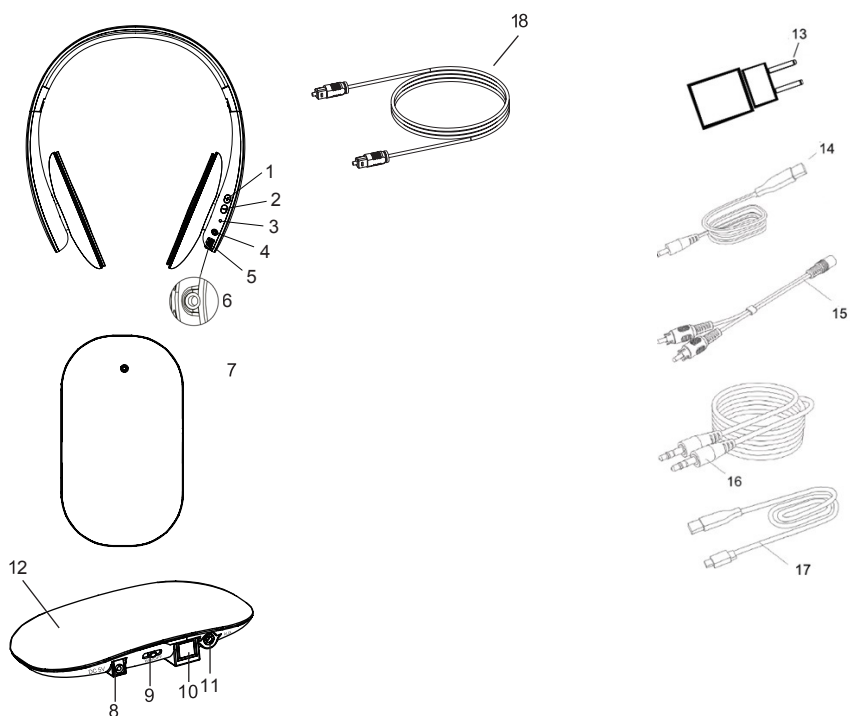
Serviço técnico :

0 892 350 315

Service 0,35 € / min
+ prix appel

soporte@metronic.com
93 713 26 25

Segunda-feira a quinta-feira: de 9 a 12.30 / 15 a 17.30 e viernes: de 9 a 14

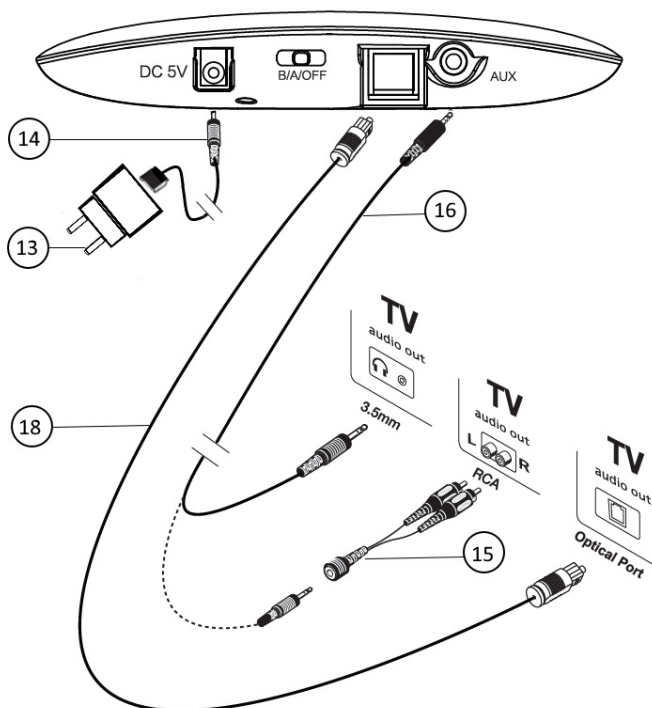


- 1** - + : Volume +
- 2** - - : Volume -
- 3** - Indicador desligado para desligado ou carregado
Aceso em vermelho pela primeira vez e azul durante o carregamento
- 4** - \odot : Botão acender / apagar
- 5** - Porta micro-USB carregar a bateria
- 6** - Entrada de áudio jack de 3,5 mm para auricular no modo de cabo
- 7** - Base / transmissor para auricular sem fio le casque sans fil
- 8** - Tomada de alimentação
- 9** - Chave liga / desliga e seleção de canal
- 10** - Entrada óptica toslink
- 11** - AUX : Entrada audio jack 3.5 mm
- 12** - LED aceso em vermelho para ligar e desligar para desligar / Brilha em azul para sinal presente na entrada
- 13** - Fonte de alimentação do emissor / carregador para a bateria do aparelho
- 14** - Cabo alimentação USB/Jack
- 15** - Adaptador Jack/RCA
- 16** - Cabo Jack/Jack 3.5 mm conexão com fio
- 17** - Cabo de carga USB/ μ -USB

4. Instalação da base

PT

- Você tem duas possibilidades para conectar a base à sua televisão, cada uma ilustrada no diagrama a seguir :
 - O primeiro, recomendado para qualidade de som, é conectar o cabo de áudio óptico nº **18** ao plugue nº **10** da base nº **7** e à saída toslink óptica da televisão.
 - A segunda solução é conectar o cabo Jack de 3,5 mm nº **16** ao conector AUX nº **11** e à saída de auricular ou com o adaptador nº **15** nas saídas RCA na TV.
- Conecte o cabo de alimentação USB / Jack nº **14** à fonte de alimentação nº **13** e ao plugue nº **8** na base nº **7**.
- Conecte a fonte de alimentação nº **13** ao plugue.
- Ligue a base pressionando o interruptor nº **9** para A (canal 1) ou B (canal 2).
- LED nº **12** acende em vermelho.
- Ligue sua TV.
- LED nº **12** fica azul sempre que recebe um sinal de áudio .



Nota : Se você desligar a televisão ou se nenhum som for detectado por alguns minutos, a luz indicadora **12** ficará vermelha automaticamente após alguns momentos e a transmissão entre a base e o auricular será interrompida.

Observação: antes de usar o auricular, você precisa deixá-lo carregar por alguns minutos conectando-o à fonte de alimentação / carregador nº 13 com o cabo de carregamento USB / µ-USB nº 17.

LED nº 3 brilha em azul durante o carregamento.

Uma carga completa (até 3 horas) é necessária para a vida útil da bateria ideal. Quando o carregamento estiver concluído, o indicador nº 3 se apaga.

O auricular é alimentado por uma bateria interna não substituível.

Acender o auricular: Pressione a tecla número 4 por dois segundos.

- O LED nº 3 acende vermelho.
- O auricular é emparelhado automaticamente com a base.
- O som aparece imediatamente nos auriculares.

IMPORTANTE

- Usando os auriculares sem fio com entrada óptica nº 10.

- O nível de som da saída óptica da televisão é sempre alto e não varia de acordo com o volume da televisão; portanto, é aconselhável minimizar o som da televisão.
- Ajuste o volume do auricular com as teclas nº 1 e nº 2
- Coloque os auriculares nos ouvidos.

Desligue os auriculares: pressione o botão 4 por dois segundos. LED nº 3 \odot desliga-se.

Nota: O aparelho entra automaticamente no modo de espera após alguns minutos quando a base é desligada com a chave nº 9 desligada ou se a fonte está desligada (luz indicadora vermelha 12).

6. Instalando o auricular com fio em um telefone

- Desligue a base nº 7 girando o interruptor nº 9 para OFF.
Pressione a tecla 4 \odot por dois segundos para desligar os auriculares.
A luz nº 3 desliga-se.
- O ajuste de volume não está disponível em auriculares neste caso.
- Conecte o auricular nº 6 ao telefone com o cabo de 3,5 mm nº 16.
- Ajuste o volume do telefone para cerca de um terço.
- Coloque o auricular nas orelhas.
- Ajuste o volume do telefone ao seu gosto.

1 - Os auriculares não fazem nenhum som:

- Verifique se a base está recebendo um sinal de áudio com o LED nº 12 aceso em azul.
- Verifique se o auricular está ligado (LED nº 3 está vermelho).
- Verifique se o volume da fonte não está no mínimo (exceto para a conexão do cabo óptico).
- Verifique se o volume do auricular não está no mínimo.

2 - A luz do auricular não acende :

- Verifique se a bateria está totalmente carregada.

3 - A conexão de som está interrompida :

- A bateria está muito fraca, recarregue a bateria.
- A distância entre o casco e a base é muito grande; mova o auricular mais perto da base.
- Mude o canal pressionando o interruptor nº 9 para A (canal 1) ou B (canal 2).
- Pressione o botão nº 4 \odot por dois segundos para desligar os auriculares. Luz 3 apaga-se.
- Pressione o botão nº 4 \odot por dois segundos para ligar e parear o auricular com a base no novo canal. Acende-se o LED nº 3 .

8. Características técnicas

- Alimentação base : 5,0 V --- 1,0 A
- Luz de alimentação
- Frequências : 863,3 à 864,5 MHz 10 mW
- Número de canais : 2
- Canal 1 : 863,3 MHz
- Canal 2 : 864,5 MHz
- Pressão sonora máxima : 90 dBA
- Entrada de áudio digital ótica Toslink
- Entrada audio analógica jack 3.5 mm
- Alcance (sem obstáculos) : 70 m
- Duração da carga da bateria do auricular : 3 horas
- Autonomia : mais de 10 horas
- Alimentação elétrica :
 - Tensão de entrada : 100-240 V \sim
 - Frequência de entrada : 50 Hz/60 Hz
 - Desempenho médio no modo ativo : 73,1 %
 - Desempenho de bateria fraca (10 %) : 65,8 %
 - Consumo elétrico sem carrega : 0,08 W
 - Tensão de saída : 5,0 V --- 1,0 A 5,0 W
- Alimentação auricular : 1 x bateria recarregável li ion – 3,7 V não substituível.

O interior do seu computador contém componentes frágeis; Nunca abra os dispositivos, mesmo depois de desconectar a rede.

Para limpar o auricular e a base, não use solventes ou detergentes. Um pano seco ou levemente úmido será perfeito para tirar o pó.

Não instale a base do monofone perto de outros dispositivos.

Seu equipamento atende aos requisitos essenciais da Diretiva de Baixa Tensão 2014/35 / EU e está em conformidade com o padrão EN 62368-1. Como tal, chamamos sua atenção para os elementos de segurança :

As aberturas de ventilação não devem ser bloqueadas por objetos como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. É necessária uma distância mínima de 5 cm em torno do dispositivo para garantir ventilação suficiente. Não deve ser colocado sobre o dispositivo ou perto de chamas (velas acesas, etc.). O dispositivo não deve ser exposto a respingos de água e, além disso, nenhum recipiente cheio.

Líquidos como vasos não devem ser colocados sobre o aparelho. A fonte de alimentação deve permanecer facilmente acessível.

A garantia não cobre danos resultantes da exposição direta ou indireta a um raio. Em caso de previsão de tempestade, ou em caso de dúvida, desconecte o dispositivo da rede para evitar qualquer dano.



O abaixo assinado, METRONIC, declara que o equipamento de rádio, como auriculares sem fio (480192), está em conformidade com a diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração A conformidade com a UE está disponível no seguinte endereço de internet : www.metronic.com/480192-z8t82-doc.pdf



Condições de garantia a consultar no seu ponto de venda.
Informações adicionais disponíveis em : www.metronic.com/garantie/



Em caso de falha, entre em contato com seu revendedor.
Nunca envie um dispositivo para a METRONIC sem antes obter um acordo de devolução.



Este logotipo significa que os aparelhos em fim de vida não devem ser descartados com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que podem conter podem causar danos à saúde e ao meio ambiente. Peça ao seu revendedor para remover esses dispositivos ou use os meios de coleta seletiva que o seu município disponibiliza para você.



Para evitar possíveis danos à audição, não ouça em volumes altos por muito tempo.



Isolamento duplo ou reforçado



Apenas para uso interno



Corrente contínua



Corrente alternada



Polaridade

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY - FRANCE www.metronic.com
Produit fabriqué hors UE

Sie haben soeben ein Produkt von METRONIC erworben; vielen Dank für Ihr Vertrauen. Wir sind davon überzeugt, dass Sie mit dem Gerät vollständig zufrieden sein werden. Dieser Funkkopfhörer ist mit einem Sender ausgestattet, der für die Verbindung mit jedem Gerät mit einem erstklassigen, optischen Audio-Digitalausgang entwickelt wurde; das trifft in der Regel auf Fernseher, Heimkinoverstärker, DVD-Player und Videospielekonsolen zu.

Zur Vereinfachung der vorliegenden Bedienungsanleitung verwenden wir den Begriff Fernseher für sämtliche Geräte, die sich mit dem Gerät verbinden können.

Der Sender kann mit einer 3,5-mm-Klinke oder einem RCA-Kabel außerdem an einen Audio-Analogausgang angeschlossen werden.

An ein Telefon oder ein beliebiges anderes tragbares Gerät (Tablet/PC) mit 3,5-mm-Klinkenausgang angeschlossen kann der faltbare Kopfhörer auch unterwegs benutzt werden.

In der Regel wird der Kopfhörer nicht vollständig geladen geliefert. Sie können ihn sofort ausprobieren; wenn er jedoch nicht so funktioniert, wie in der vorliegenden Bedienungsanleitung angegeben, müssen Sie ihn, wie in Abschnitt 5 angegeben, vollständig laden (3 Std.)

2. Warnhinweis

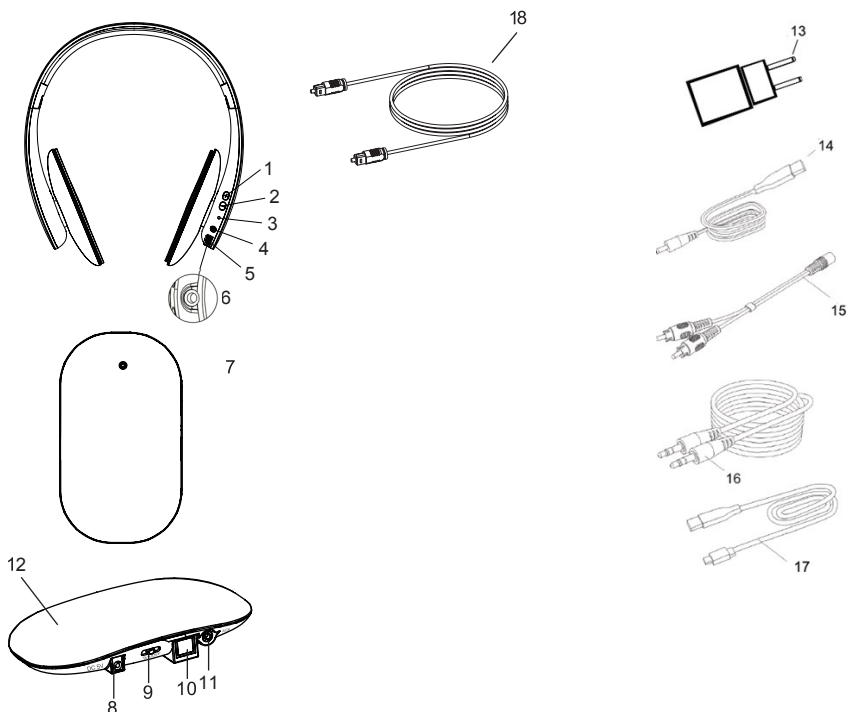
Musikhören bei maximaler Lautstärke kann das Gehör schädigen.

Treffen Sie die folgenden Vorkehrungen, bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen:

- Nehmen Sie den Kopfhörer in die Hand, ohne ihn aufzusetzen.
- Reduzieren Sie die Lautstärke am Quellgerät etwa auf ein Drittel.
- Aktivieren Sie die Verbindung und überprüfen Sie, ob der Kopfhörer einen Ton wiedergibt.
- Setzen Sie den Kopfhörer auf.
- Passen Sie die Lautstärke mithilfe der Tasten +/- am Kopfhörer und der Lautstärkeregelung am Fernseher an.

3. Vorstellung des Kopfhörers

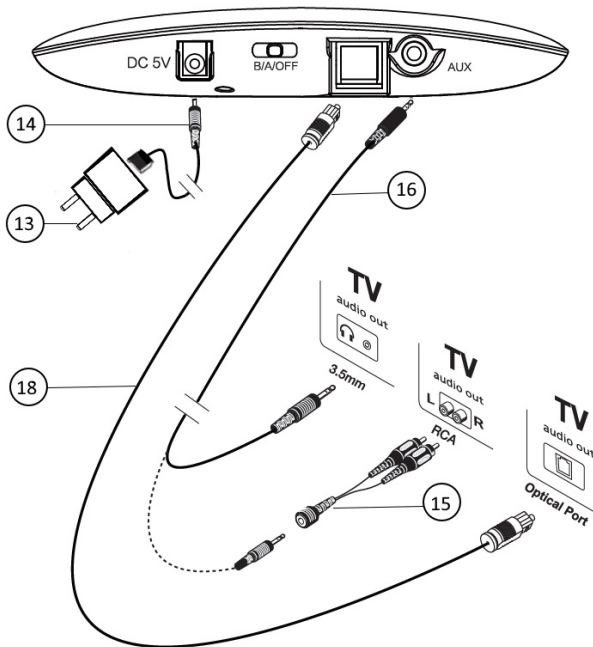
DE -



- 1 -** + : Lautstärke +
- 2 -** - : Lautstärke -
- 3 -** Kontrollleuchte aus : Gerät aus oder vollständig geladen
Kontrollleuchte rot : Gerät an
Kontrollleuchte blau: Signal am Eingang vorhanden
- 4 -** ⏻ : An-/Aus-Taste
- 5 -** Micro-USB-Anschluss zum Laden des Akkus
- 6 -** 3,5-mm-Audio-Klinkeneingang für Kopfhörer im Kabelmodus
- 7 -** Station/Sender für den Funkkopfhörer
- 8 -** Netzanschluss
- 9 -** An-/Aus-Schalter und Kanaleinstellung

- 10 -** Optischer Toslink-Eingang
- 11 -** AUX: 3,5-mm-Audio-Klinkeneingang
- 12 -** Kontrollleuchte rot: Gerät an
Kontrollleuchte aus: Gerät aus/Kontrollleuchte blau: Signal am Eingang vorhanden
- 13 -** Netzteil für Sender/Ladegerät für den Akku des Kopfhörers
- 14 -** USB-/Klinkenstromkabel
- 15 -** Klinken-/RCA-Adapter
- 16 -** Klinken-/3,5-mm-Klinkenkabel für Kabelverbindung
- 17 -** USB-/3,5-mm-Klinkenkabel für Kabelverbindung

- Sie haben zwei Möglichkeiten, Ihre Station an Ihren Fernseher anzuschließen; beide sind in der untenstehenden Abbildung dargestellt:
 - Die erste Möglichkeit, die für gute Tonqualität empfohlen wird, besteht darin, das optische Audiokabel Nr. 19 an den Anschluss Nr. 10 der Station Nr. 7 und an den optischen Toslink-Ausgang des Fernsehers anzuschließen.
 - Die zweite Möglichkeit besteht darin, das 3,5-mm-Klinkenkabel Nr. 16 an den AUX-Anschluss Nr. 11 und an den Kopfhörerausgang oder mit dem Adapter Nr. 15 an die RCA-Ausgänge des Fernsehers anzuschließen.
- Schließen Sie das USB-/Klinkenstromkabel Nr. 14 an das Netzteil Nr. 13 und den Anschluss Nr. 8 der Station Nr. 7 an.
- Schließen Sie das Netzteil Nr. 13 an die Stromsteckdose an.
- Schalten Sie die Station durch Schieben des Schalters Nr. 9 auf A (Kanal 1) oder B (Kanal 2) ein.
- Die Kontrollleuchte Nr. 12 leuchtet rot.
- Schalten Sie Ihren Fernseher ein.
- Die Kontrollleuchte Nr. 12 wird blau, sobald ein Audiosignal eingeht.



Hinweis: Wenn der Fernseher ausgeschaltet wird oder wenn einige Minuten lang kein Ton zu hören ist, wechselt die Kontrollleuchte Nr. 12 nach kurzer Zeit automatisch auf Rot und die Übertragung zwischen Station und Kopfhörer wird unterbrochen.

Hinweis: Der Kopfhörer muss vor der Nutzung einige Minuten geladen werden; schließen Sie hierzu das Netzteil/Ladegerät Nr. **13** mit dem USB-/µ-USB-Ladekabel Nr. **17** an.

Die Kontrollleuchte Nr. **3** leuchtet während des Ladevorgangs blau.

Für optimale Akkulaufzeit muss der Kopfhörer vollständig geladen werden (bis zu 3 Stunden). Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die Kontrollleuchte Nr. **3**. Der Kopfhörer wird über einen nicht austauschbaren, integrierten Akku betrieben. Kopfhörer einschalten: Drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste Nr. **4** ◊

- Die Kontrollleuchte Nr. **3** leuchtet rot.
- Der Kopfhörer verbindet sich automatisch mit der Station.
- Der Ton ist sofort über den Kopfhörer zu hören.

WICHTIG!

- Nutzung des Funkkopfhörers mit dem optischen Eingang Nr. **10**.

- Die Lautstärke am optischen Ausgang des Fernsehers ist immer hoch und ändert sich nicht mit der Lautstärke des Fernsehers; daher wird empfohlen, die Lautstärke am Fernseher auf ein Minimum zu reduzieren.
- Regulieren Sie die Lautstärke am Kopfhörer mit den Tasten Nr. **1** und Nr. **2**.
- Setzen Sie den Kopfhörer auf.

Kopfhörer ausschalten: Drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste Nr. **4** ◊.

Die Kontrollleuchte Nr. **3** erlischt.

Hinweis: Der Kopfhörer schaltet sich nach einigen Minuten automatisch in den Ruhemodus, wenn die Station über den Schalter Nr. **9** auf OFF gestellt wird oder wenn das Quellgerät ausgeschaltet wird (Kontrollleuchte Nr. **12** rot).

6. Installation des Kopfhörers nur im Kabelmodus mit einem Telefon

- Schalten Sie die Station Nr. **7** durch Schieben des Schalters Nr. **9** auf OFF aus.
- Drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste Nr. **4** ◊ , um den Kopfhörer auszuschalten.
- Die Kontrollleuchte Nr. **3** erlischt.
- In diesem Fall kann die Lautstärke nicht am Kopfhörer reguliert werden.
- Verbinden Sie den Ausgang Nr. **6** am Kopfhörer über das 3,5-mm-Klinkenkabel Nr. **16** mit dem Telefon.
- Reduzieren Sie die Lautstärke am Telefon etwa auf ein Drittel.
- Setzen Sie den Kopfhörer auf.
- Regulieren Sie die Lautstärke nach ihrem Empfinden.

- 1 - Es kommt kein Ton über den Kopfhörer :
 - Kontrollieren Sie anhand der blau leuchtenden Kontrollleuchte Nr. **12**, ob die Station ein Audiosignal empfängt.
 - Kontrollieren Sie, ob der Kopfhörer eingeschaltet ist (Kontrollleuchte Nr. **3** leuchtet rot).
 - Kontrollieren Sie, ob die Lautstärke des Quellgeräts nicht zu niedrig ist (außer bei Verbindung über optisches Kabel).
 - Kontrollieren Sie, ob die Lautstärke des Kopfhörers nicht zu niedrig ist.

- 2 - Die Kontrollleuchte am Kopfhörer leuchtet nicht:
 - Kontrollieren Sie, ob der Akku vollständig geladen ist.

- 3 - Die Tonverbindung ist gestört:
 - Der Akku ist zu schwach; laden Sie den Akku.
 - Der Abstand zwischen Kopfhörer und Station ist zu groß; gehen Sie mit dem Kopfhörer näher zur Station.
 - Wechseln Sie den Kanal durch Schieben des Schalters Nr. **9** auf A (Kanal 1) oder B (Kanal 2).
 - Drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste Nr. 4 \ominus , um den Kopfhörer auszuschalten. Die Kontrollleuchte Nr. **3** erlischt.
 - Drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste Nr. **4** \oplus , um den Kopfhörer einzuschalten und über den neuen Kanal mit der Station zu verbinden. Die Kontrollleuchte Nr. **3** leuchtet.

8. Technische Daten

- Stromversorgung Station: 5,0 V --- 1,0 A
- Betriebskontrollleuchte
- Frequenzen: 863,3 bis 864,5 MHz 10 mW
- Anzahl der Kanäle: 2
- Kanal 1: 863,3 MHz
- Kanal 2: 864,5 MHz
- Maximaler Schalldruck: 90 dBA
- Optischer Toslink-Audio-Digitaleingang
- Audio-Analogeingang 3,5-mm-Klinke
- Reichweite (Freiraum): 70 m
- Ladedauer Kopfhörerakku: 3 Stunden • Akkulaufzeit: über 10 Stunden
- Stromversorgung:
 - Eingangsspannung 100-240 V
 - Eingangsfrequenz: 50 Hz/60 Hz ~
 - Durchschnittlicher Wirkungsgrad im aktiven Modus: 73,1 %
 - Wirkungsgrad bei niedriger Last (10 %): 65,8 %
 - Leistungsaufnahme ohne Last: 0,08 W
 - Ausgangsspannung: 5,0 V 1,0 A --- 5,0 W
- Stromversorgung Kopfhörer: 1 x aufladbarer Li-Ion-Akku – 3,7 V, nicht austauschbar.

In Ihrem Gerät befinden sich empfindliche Bauteile; öffnen Sie das Gerät niemals, auch nicht, nachdem Sie es vom Strom getrennt haben.

Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Kopfhörers und der Station weder Lösungs- noch Reinigungsmittel. Ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch ist ideal, um Staub zu entfernen. Stellen Sie die Station des Kopfhörers nicht in der Nähe anderer Geräte auf.

Ihr Gerät erfüllt die wesentlichen Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG sowie die Norm EN 62368- 1. Daher machen wir Sie auf die folgenden Sicherheitsvorschriften aufmerksam:

Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht mit Gegenständen wie zum Beispiel Zeitungen, Decken, Vorhängen usw. verdeckt werden. Es muss ein Mindestabstand von 5 cm um das Gerät eingehalten werden, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten. Es dürfen keine offenen Flammen wie zum Beispiel brennende Kerzen auf das Gerät gestellt oder in der Nähe des Geräts aufgestellt werden. Das Gerät muss spritzwassergeschützt aufgestellt werden; darüber hinaus dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie zum Beispiel Vasen auf das Gerät gestellt werden. Der Stromversorgungsanschluss muss stets leicht zugänglich sein.

Die Garantie deckt keine direkten oder indirekten Schäden eines Blitzschlags ab. Bei angekündigten Gewittern oder bei Zweifeln diesbezüglich, müssen Sie das Gerät vom Strom trennen, um jegliche Beschädigung zu vermeiden.



Der Unterzeichnete, METRONIC, erklärt, dass das Funkgerät TV-Funkkopfhörer (480192) die Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse einsehbar:
www.metronic.com/480192-z8t82-doc.pdf



Conditions de garantie à consulter auprès de votre point de vente.
 Informations complémentaires disponibles sur - www.metronic.com/garantie/



En cas de panne, veuillez vous adresser à votre revendeur.
 N'envoyez jamais d'appareil chez METRONIC sans avoir au préalable obtenu un accord de retour.



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.



Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.



Isolation double ou renforcée



Utilisation uniquement en intérieure

--- Courant continu



Courant alternatif



Polarité

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY - FRANCE www.metronic.com
 Produit fabriqué hors UE



METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY - FRANCE www.metronic.com
Produit fabriqué hors UE